2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diamars 30 Juli 2019
Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

Juli 2019

GOBIERNO DI ARUBA

Nos Naturalesa ta nos Bendicion , Ban cuide..

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO

MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA

ARUBA VRAAGT 12 MILJOEN FLORIN (5 MILJOEN EURO) OM TE HELPEN DE CRISIS MET VENEZUELA TE BESTRIJDEN

In mei jl. heeft Nederland aangegeven 23.8 miljoen euro, zo'n 55 miljoen florin, beschikbaar te zullen stellen om te helpen met de crisis met Venezuela. Een gedeelte zal Nederland zelf gebruiken ter dekking van haar eigen kosten die ze maken bij het bieden van hulp aan onze regio en voor het andere gedeelte van de hulp moesten zowel Aruba als Curaçao een lijst indienen met plannen en projecten die gefinancierd kunnen worden met de beschikbare gelden. Gevraagd naar de stand van zaken hiervan heeft de Minister President van Aruba aangegeven dat Aruba de lijst klaar al klaar heeft en reeds heeft ingediend.

Minister President Wever-Croes heeft bekend gemaakt dat Aruba 12 miljoen florin in het kader van dit project heeft aangevraagd als hulp om de crisis met Venezuela te bestrijden. Dit geld zal gebruikt worden om met name de Arubaanse grenzen weerbaar en veiliger te maken om zo goed mogelijk met de crisis om te gaan.

Het zal Aruba in staat stellen om de grenzen nog beter te controleren en om de impact van de crisis van Venezuela in Aruba beter te beheersen. Controle op zee en aan land zal strikter toegepast worden zodat illegale goederen, wapens en personen niet binnen komen. Mensenhandel en mensensmokkel zijn thema's die in onze regio's spelen en die moeten worden voorkomen.

Het beschikbare geld zal ook gebruikt worden om de detentiecapaciteit voor degenen die hier illegaal verblijven te vergroten zodat zij beter opgevangen kunnen worden tot de tijd dat zij terug kunnen keren naar hun land. Gezien het feit dat het aantal personen zonder legale status de laatste tijd toeneemt is uitbreiding van de faciliteiten noodzakelijk. Deze uitbreiding zal bijdragen aan de rust in deze. Een gedeelte van de beschikbare gelden zal ook ten goede komen van het onderwijs. Meer aandacht zal hierdoor besteed kunnen worden om de impact van de crisis van Venezuela op het onderwijs in Aruba te kunnen mitigeren, zoals ook de impact op het sociaal terrein.

Het is goed om op te merken dat de beschikbare gelden niet gebruikt mogen worden om in de economie van Aruba zelf te investeren. De gelden mogen uitsluitend aangewend worden om het land Aruba te versterken om zo goed mogelijk met de crisis om te gaan.

"Ik ben zeer tevreden dat we zover zijn dat een deel van onze aanvraag nu in behandeling is. Verschillende diensten en instanties hebben veel werk verzet om zover te komen. Hoewel deze fondsen nog niet zijn verdeeld en zeker niet toereikend zijn om de crisis in zijn geheel aan te pakken, zijn we tevreden en dankbaar voor de door Nederland ter beschikking gestelde gelden. Het is een mooi gebaar van Nederland. Deze 12 miljoen florin kunnen we goed gebruiken. Samen met de aanwezige helicopter, de radar die er zeer binnenkort zal zijn, zal het Kabinet Wever-Croes ervoor zorgen dat onder alle omstandigheden, met of zonder crisis met Venezuela, ons land veiliger is. Ons doel is om te zorgen voor een veiliger Aruba voor alle burgers van ons land", heeft Minister President Evelyn Wever-Croes te kennen gegeven.

Gabinete Wever-Croes
Informacion di Gobierno transparente!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ULTIMO DIA PA ENTREGA FORMULARIO PA CONDECORACION REAL TA 9 DI AUGUSTUS 2019

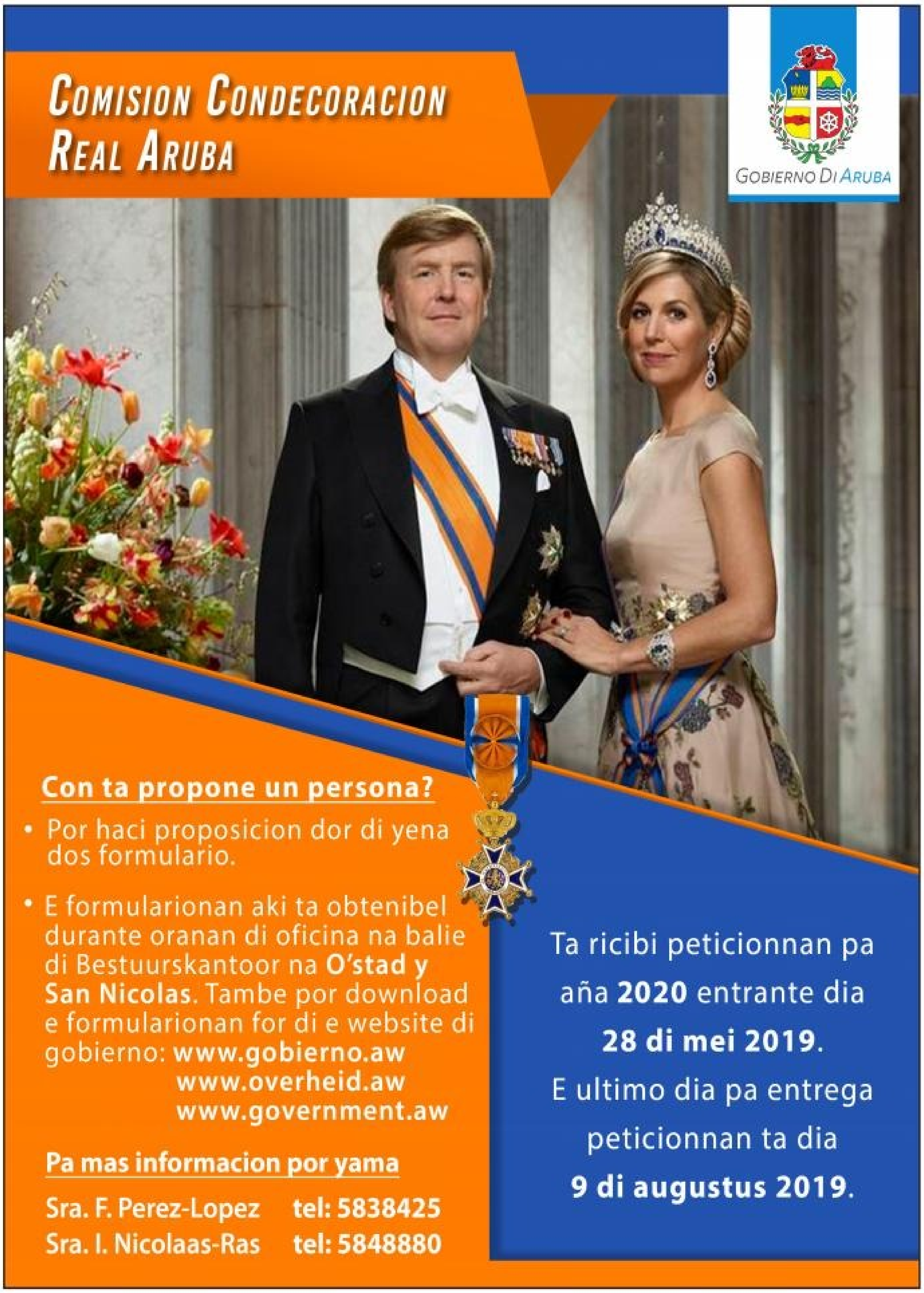
Prome Minister ta invita pueblo pa propone personanan kendenan ta haciendo trabounan caritativo y boluntario den nos comunidad

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa di ta sumamente contento cu un biaha mas Aruba ta forma parti di e condecoracion real 2020. Tur aña riba fecha natalicio di Rey Willem Alexander, e Rey ta otorga condecoracionnan real na ciudadanonan den reino Hulandes. E condecoracionnan aki ta wordo otorga na personanan cu banda di nan trabou a haci of ta haciendo algo excepcional por ehempel trabounan caritativo manera yuda otronan sea cu trabou, placa, articulonan di necesidad, organisa eventonan pa recaudacion pa instancianan, entre otro, sin cu nan ta wordo compensa pa esaki. Na Aruba tin un cantidad grandi di persona cu ta eherce trabounan caritativo y boluntario pero hopi biaha esakinan no ta wordo promovi. E ora ta keda na e ciudadano pa propone e personanan aki pa asina nan por wordo condecora.

“E condecoracion aki ta algo hopi bunita y aunke e ta un medaya chikito y no ta cay den balance cu tur e trabou y sacrificio cu e personanan aki ta eherce, e ta un reconocemento di Rey Willem Alexander”.

Pa por propone un persona por busca un pakete na Bestuurskantoor cu por wordo yena y entrega prome cu 9 di augustus. E ta di suma importancia pa busca e formulario aki trempan ya cu e ta consisti di hopi preguntanan cu ta tuma tempo pa yena. E formulario aki ta wordo manda Hulanda pa evaluacion y eynan ta determina si di berdad e persona aki ta bin na remarca pa un condecoracion real. Un persona no por pidi un condecoracion pa su mes y no por bisa un otro persona cu e ta wordo proponi tampoco.

“Mi ta hopi orguyoso di e cantidad di personanan cu a wordo condecora na 2019. Esaki ta muestra ki tipo di personanan nos Arubiano ta y e scarificio y amor cu nan ta pone den yuda nan isla y nan prohimo. Mi ta invita tur esnan cu conoce un persona den nos comunidad cu banda di nan trabou ta haciendo trabounan excepcional, pa pasa busca formulario na Bestuurskantoor y entrega e formulario prome cu dia 9 di augustus proximo. Di e manera aki, e personanan aki por ricibi nan condecoracion real como gradicimento pa loke nan ta haci pa nos comunidad”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



COMISION CONDECORACION REAL ARUBA

GOBIERNO DI ARUBA

Con ta propone un persona?

- Por haci proposicion dor di yena dos formulario.
- E formularionan aki ta obtenibel durante oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na **O’stad y San Nicolas**. Tambe por download e formularionan for di e website di gobierno: **www.gobierno.aw**
  www.overheid.aw
  www.government.aw

Pa mas informacion por yama

Sra. F. Perez-Lopez tel: 5838425
Sra. I. Nicolaas-Ras tel: 5848880

Ta ricibi peticionnan pa
aña **2020** entrante dia
28 di mei 2019.
E ultimo dia pa entrega
peticionnan ta dia
9 di augustus 2019.

MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

UN PABIEN NA MARIBETHS BAARH Y RAÜL CROES CU A CELEBRA UN TOTAL DI 65 ANIVERSARIO DEN SERVICIO DI GOBIERNO

E siman aki Maribeths (Mary) Baarh y Raül Croes a celebra nan aniversario den servicio di Gobierno.

Mary Baarh a celebra 35 aniversario trahando pa Gobierno. Mary a cuminsa traha na aña 1984 na DECO (awor Departamento di Asuntonan Economico) como medewerker di Vestiging. Actualmente Mary ta Hoofd Afdeling Vestiging.

Raül Croes a cumpli 30 aña trahando den sector publico. Raül a cuminsa su carera na aña 1989 den nos Cuerpo Policial y despues na aña 2001 ela cuminsa labora na Departamento di Asuntonan Economico como Medewerker Implementatie Economisch Beleid. Actualmente Raül ta fungi como Advies Medewerker Economisch Beleid.

Den un encuentro ameno na Bureau di Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura y den presencia di Director di Departamento di Asuntonan Economico Maria Dijkhoff-Pita y Hoofd Afdeling Implementatie beleid Suhailah Maduro, Minister Ruiz-Maduro tabatin e honor di a reconoce e dos hubilarionan aki. E mandatario a brinda e hubilarionan nan decreto gubernamental corespondiente hunto cu un regalo chikito pa keda recorda e fecha importante aki.

Minister Ruiz-Maduro a felicita Mary Baarh y Raül Croes pa tur e añanan trahando den Gobierno. Alabes e mandatario a gradici nan pa tur nan esfuerso y trabou den Departamento di Asuntonan Economico y ta spera cu e aparato gubernamental por sigui conta cu nan pa mas aña.

ICT Survey 2017:

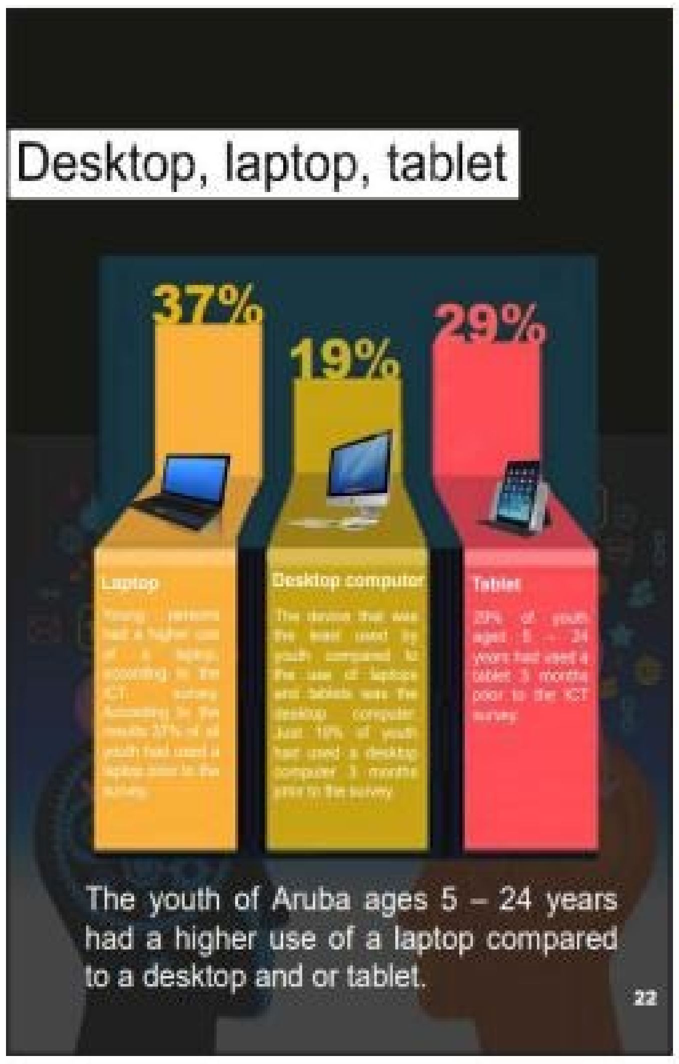
ICT AND THE YOUTH OF ARUBA

The Central Bureau of Statistics Aruba held a survey in the months of November and December in 2017 to gain more insight in the accessibility of modern telecommunication devices (ICT) in Aruba and the use and skills of the population on such devices.

This paper is an in-depth analysis of to the youth in Aruba aged 5 – 24 years and their skills and use of ICT devices and programs over a reference period of 3 months prior to the survey.

Conclusion

The results of the 2017 ICT survey indicated that the devices that were predominantly used by youth in Aruba were the mobile phone (used by 69.5% of youth), the laptop (37.2%) and the tablet (29.0%). When comparing the sexes, 69.1% of young males had used a mobile phone 3 months prior to the survey, while for young females this percentage was 69.9%. Male and female youth aged 20-24 years had the highest percentage use of a mobile phone (males 90.6% and females 92.2%). Internet use in Aruba by youth stood at a higher percentage (84%) when compared to the World's youth (70%). As many as 83% of young males in Aruba that participated in the survey used the internet 3 months prior to the survey and for young females this percentage was slightly higher (85%). The youth of Aruba mostly used the internet at home (98.8%) and 86.6% visited social media sites daily or almost daily. The results also showed that the percentage of female youth aged 12-17 years with ICT skills was higher, in all but one skill (downloading and installing software from the internet), when compared to young males. Comparing the use of a desktop computer to that of a laptop and or a tablet, a higher percentage of youth used a laptop (37%). When taking a closer look at the school attending youth, the use of a laptop increased in students attending secondary education, while the use of a tablet decreased. The percentage of youth using a tablet was higher at the primary level of education. Based on the results from the ICT survey, we can conclude that the majority of youth who used a mobile phone, accessed the internet or used either a desktop computer, a laptop or a tablet, used it daily (92%, 87%, and 68%, respectively).



Desktop, laptop, tablet

Laptop

Young persons had a higher use of a laptop, according to the ICT survey. According to the results 37% of all youth had used a laptop prior to the survey.

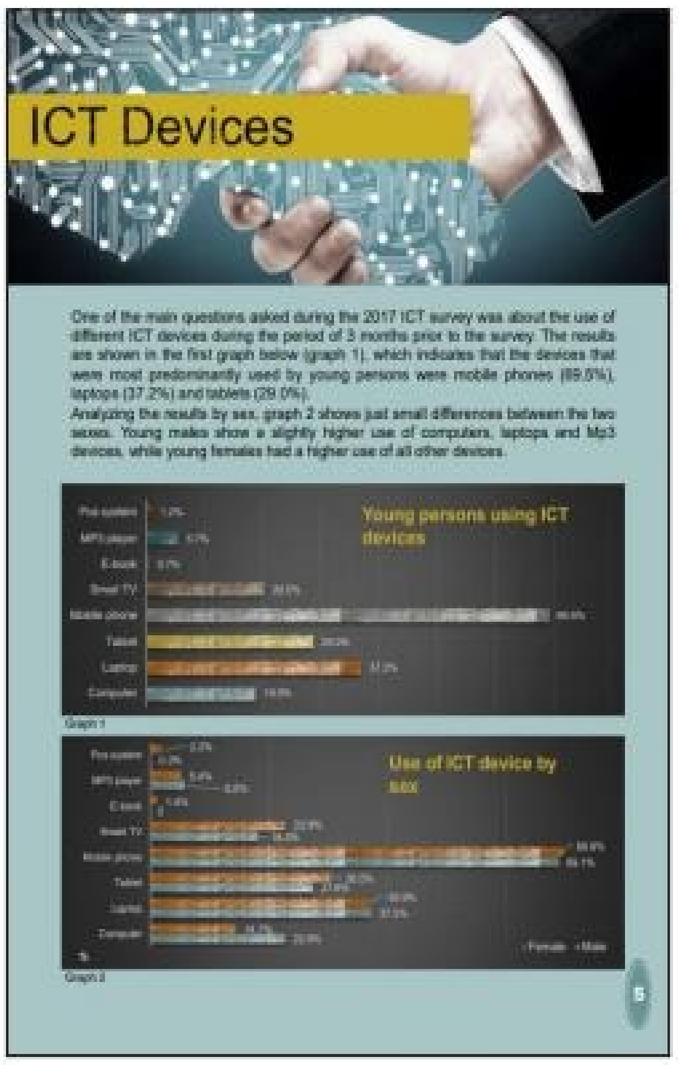
Desktop computer

The device that was the least used by youth compared to the use of laptops and tablets was the desktop computer. Just 19% of youth had used a desktop computer 3 months prior to the survey.

Tablet

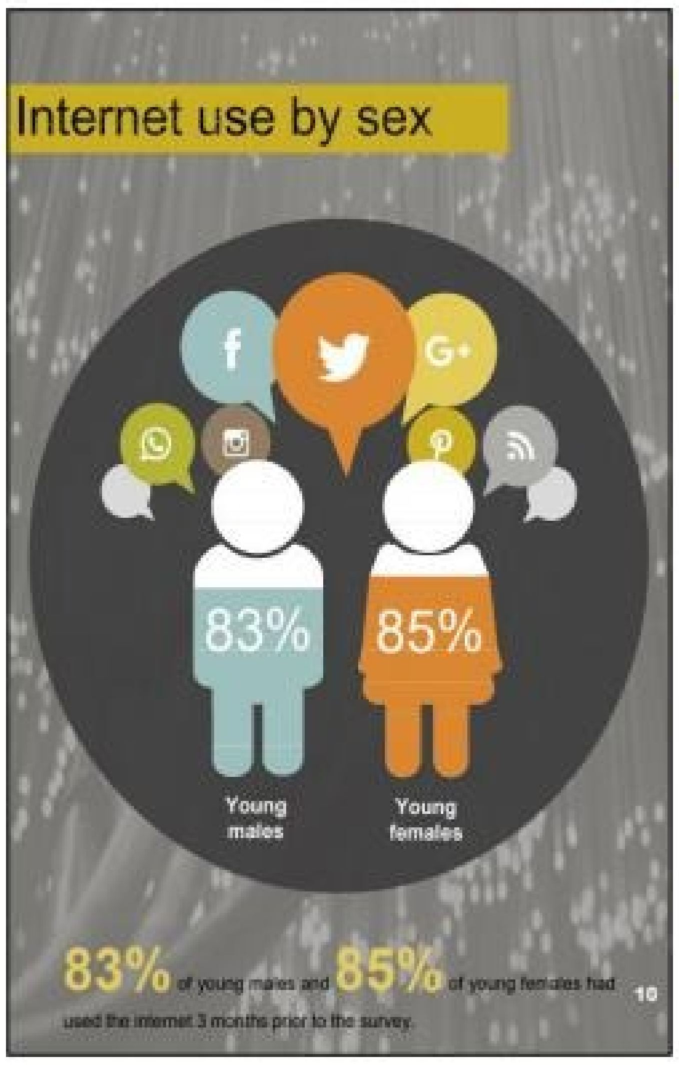
29% of youth aged 5 – 24 years had used a tablet 3 months prior to the ICT survey.

The youth of Aruba ages 5 – 24 years had a higher use of a laptop compared to a desktop and or tablet.



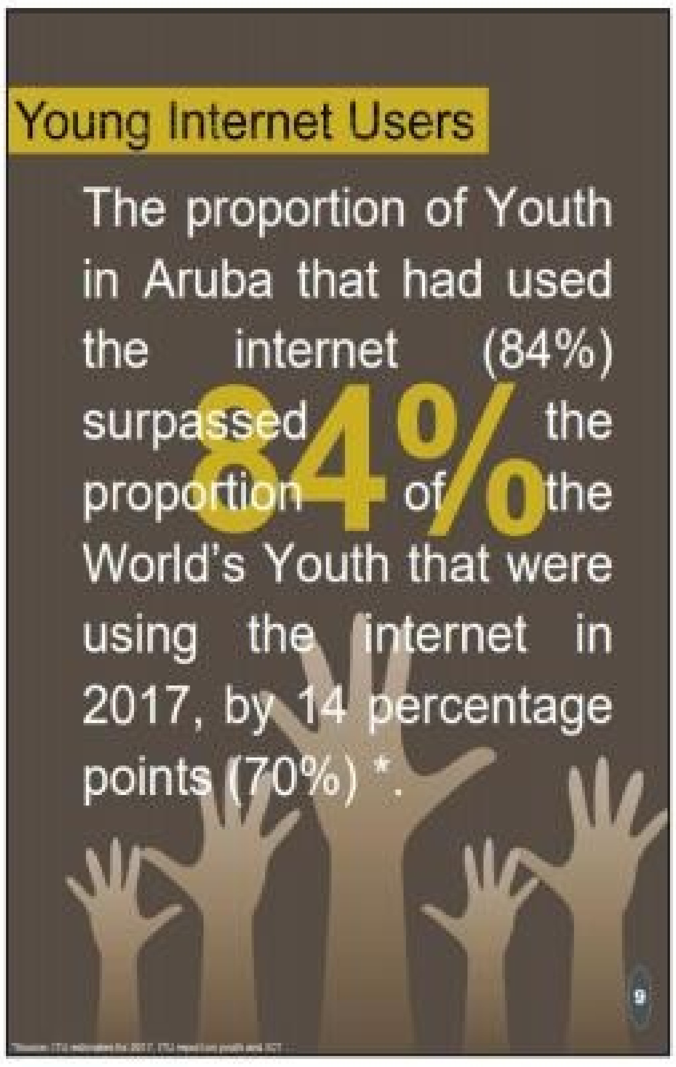
ICT Devices

One of the main questions asked during the 2017 ICT survey was about the use of different ICT devices during the period of 3 months prior to the survey. The results are shown in the first graph below (graph 1), which indicates that the devices that were most predominantly used by young persons were mobile phones (69.5%), laptops (37.2%) and tablets (29.0%).
Analyzing the results by sex, graph 2 shows just small differences between the two sexes. Young males show a slightly higher use of computers, laptops and Mp3 devices, while young females had a higher use of all other devices.



Internet use by sex

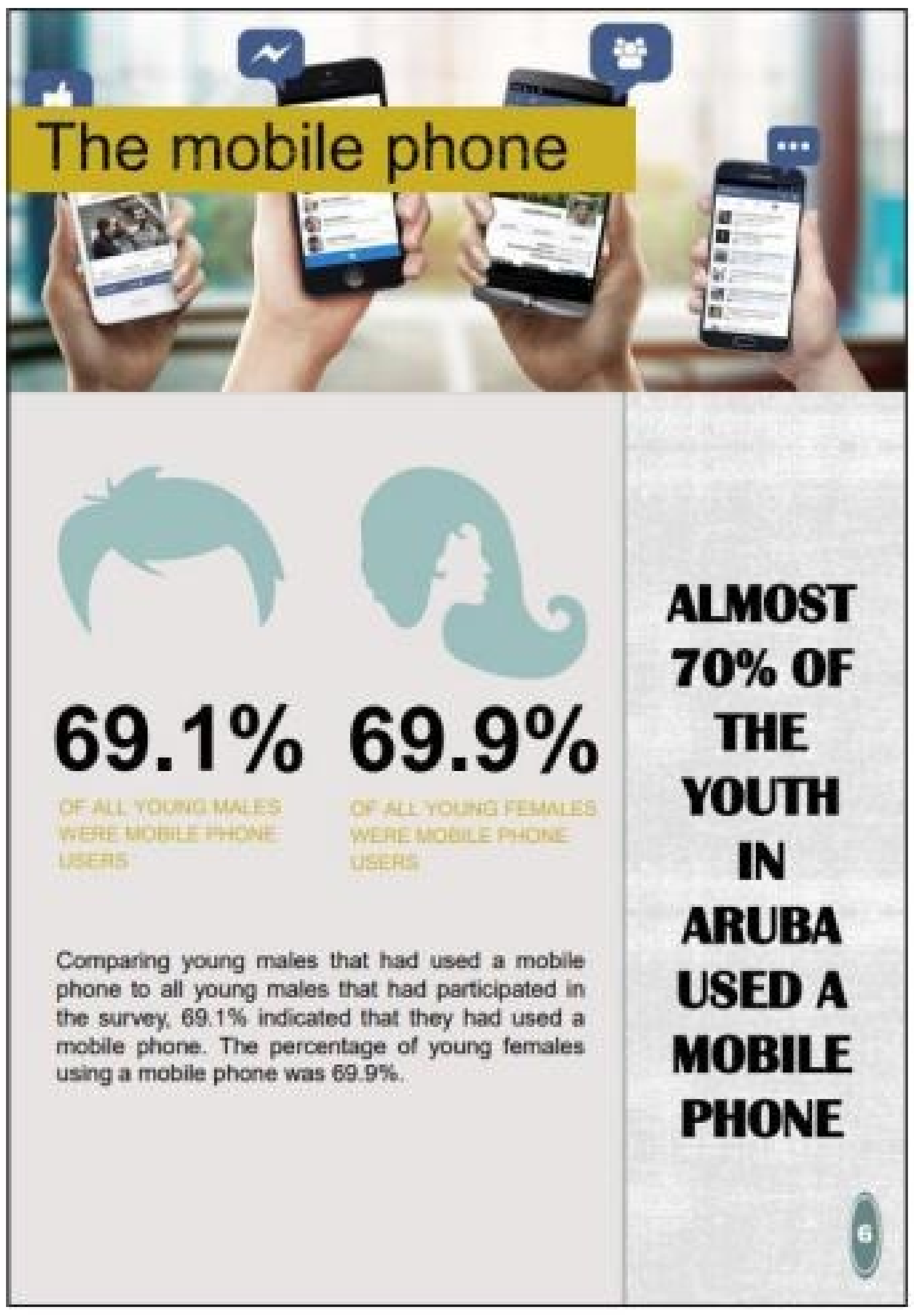
83% of young males and 85% of young females had used the internet 3 months prior to the survey.



Young Internet Users

The proportion of Youth in Aruba that had used the internet (84%) surpassed the proportion of the World's Youth that were using the internet in 2017, by 14 percentage points (70%) *.

*Source: ITU estimates for 2017, ITU report on youth and ICT



The mobile phone

69.1%

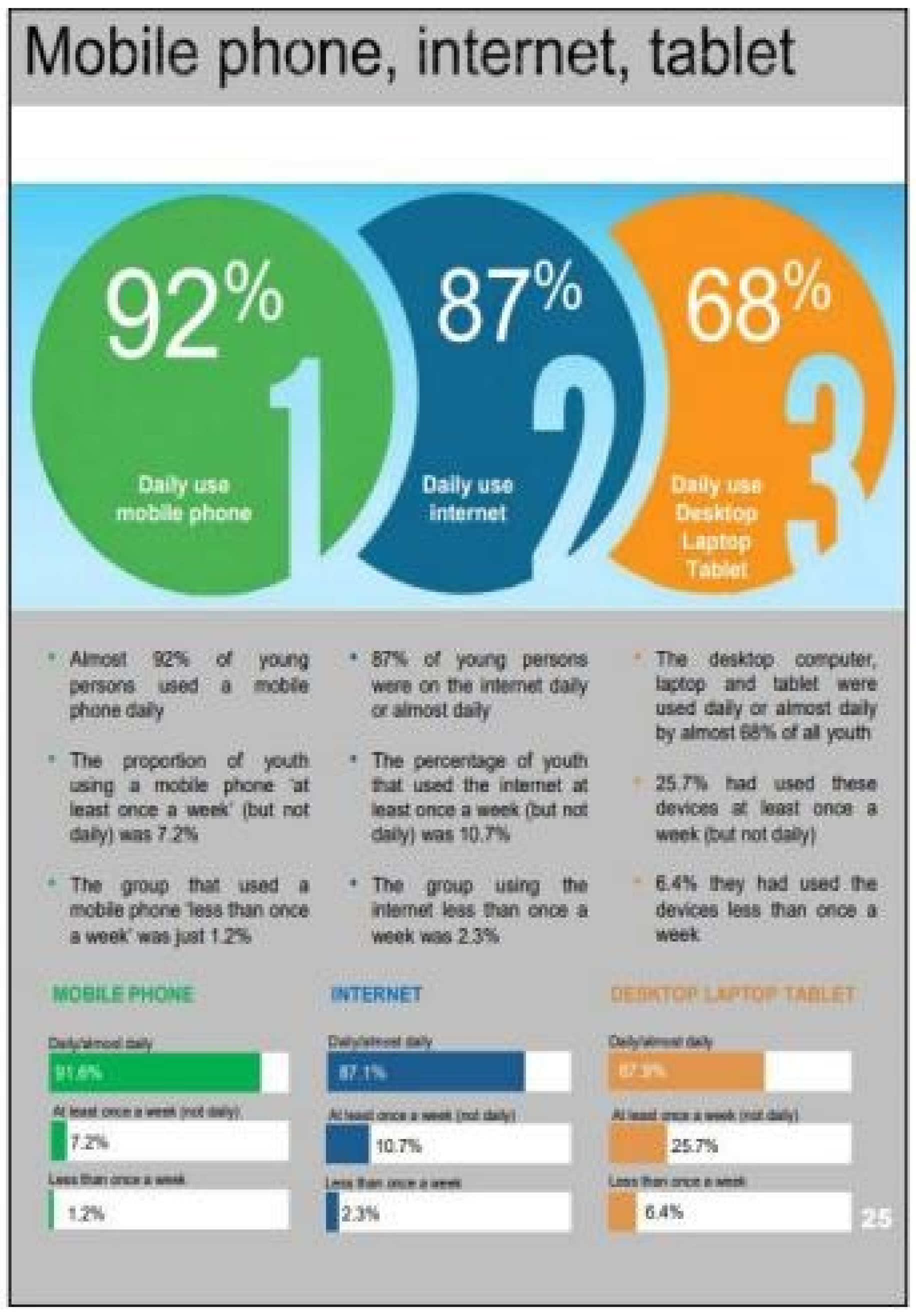
OF ALL YOUNG MALES WERE MOBILE PHONE USERS

69.9%

OF ALL YOUNG FEMALES WERE MOBILE PHONE USERS

Comparing young males that had used a mobile phone to all young males that had participated in the survey, 69.1% indicated that they had used a mobile phone. The percentage of young females using a mobile phone was 69.9%.

ALMOST 70% OF THE YOUTH IN ARUBA USED A MOBILE PHONE

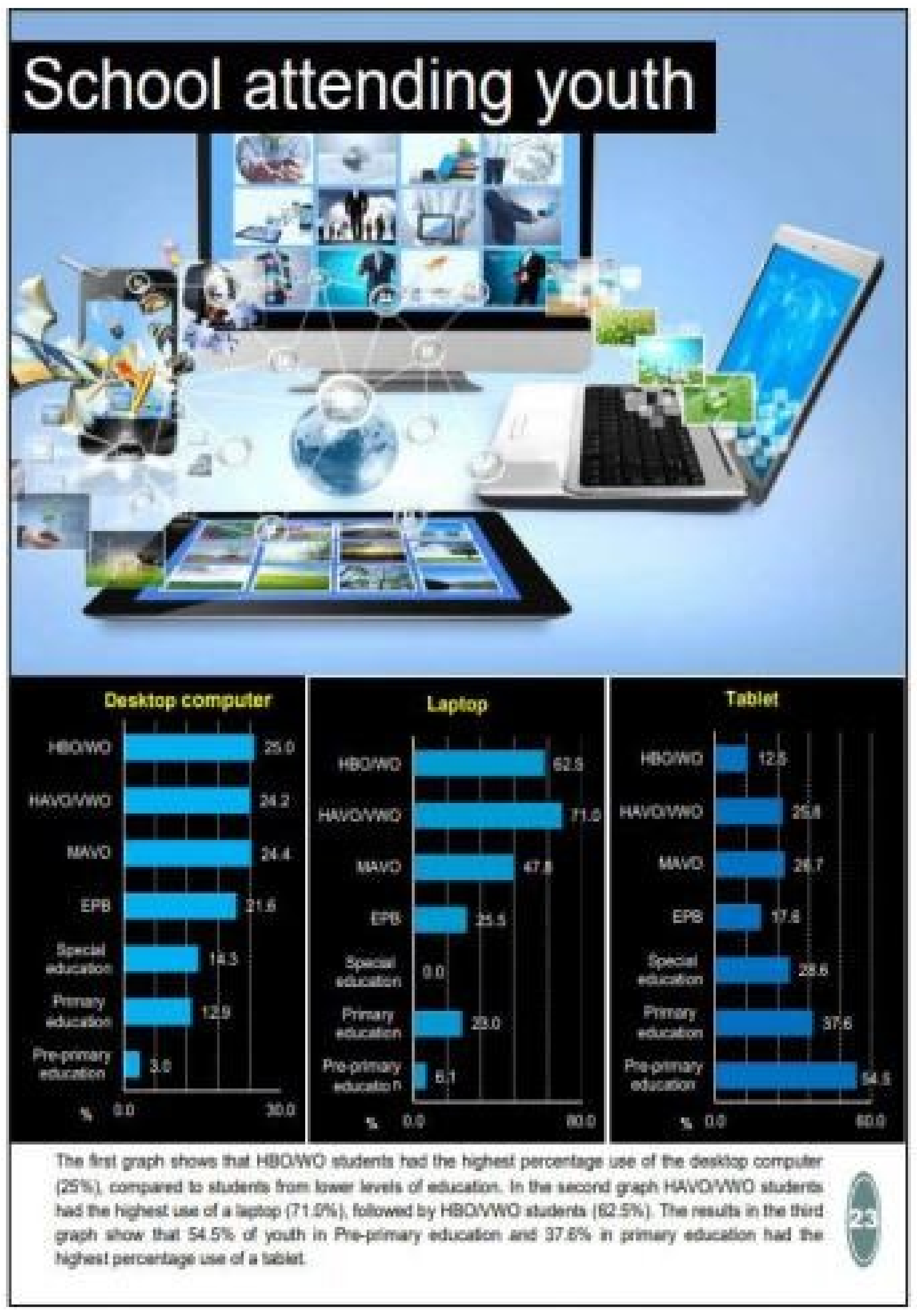


Mobile phone, internet, tablet

- Almost 92% of young persons used a mobile phone daily
- The proportion of youth using a mobile phone 'at least once a week' (but not daily) was 7.2%
- The group that used a mobile phone 'less than once a week' was just 1.2%

- 87% of young persons were on the internet daily or almost daily
- The percentage of youth that used the internet at least once a week (but not daily) was 10.7%
- The group using the internet less than once a week was 2.3%

- The desktop computer, laptop and tablet were used daily or almost daily by almost 68% of all youth
- 25.7% had used these devices at least once a week (but not daily)
- 6.4% they had used the devices less than once a week



School attending youth

The first graph shows that HBO/WO students had the highest percentage use of the desktop computer (25%), compared to students from lower levels of education. In the second graph HAVO/VWO students had the highest use of a laptop (71.0%), followed by HBO/VWO students (62.5%). The results in the third graph show that 54.5% of youth in Pre-primary education and 37.6% in primary education had the highest percentage use of a tablet.

MINISTER GLENBERT F. CROES

MINISTER di Asunto Social y Labor

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR GLENBERT CROES

22 - 26 JULI 2019

• Minister di Asunto Social y Labor a reuni cu John Fun kende hunto cu coleganan di hospital ta e fundador y motor di Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan. A yega na e acuerdo, cu atravez di Sr. Fun su fundacion lo percura yuda tur e muchanan cu ta bay scol sin cuminda, pa asina niun mucha pasa hamber mas. Niun mucha mag keda atras.

• Sr. Gerrit Griffith, GM saliente di Divi, a uni su mes boluntariamente na e proyecto aki di Minister Glenbert Croes y a hacie su mision pa e proximo 5 añanan aki percura pa cumpli cu e meta aki.

• Minister Glenbert Croes a dicidi, como e Mandatario cu pronto lo ta encarga cu Tra'i Merdia, cu e programa aki lo inclui tur mucha na Tra'i Merdia tambe, cu no tin di come.

• Despues di e exito di Aruba Aloe Balm, awor ta toca turno na Renaissance Hotel cu a dicidi di uni forsa cu Departamento di Progreso Laboral DPL pa cumpli cu e vision y mision di e Gobierno actual, ehecutando e maneho pro-trahadornan local prome, pa hunto yega na tur e trahadornan cu e hotel aki mester. Si abo ta interesa, pasa registra na DPL.

• Minister Glenbert Croes a reuni cu Ja Ik Foundation pa wak con lo por aplica nan programa From Good to Great, como apoyo na nos mucha- y hobennan special tambe.

• E programa from Good to Great di Ja Ik Foundation y Ministerio di Asunto Social y Labor, cu tin como meta empodera nos hobennan pa por logra e maximo di nan mes, ta continua e aña aki. Empoderando nos hobennan awe ta un inversion impagabel den e futuro di nos Pais.

• E prome parti di investigacion haci riba **uitzendwezen** a keda cla. Locual cu e comision a constata, a keda presenta na e mandatario di Labor. Na su turno Minister Glenbert Croes a duna instruccion na e comision aki pa continua cu e estudio pa lo mas pronto cu ta posibel entrega proposicion di e cambionan necesario den e ley (wetswijziging), pa asina proteha e forsa laboral di Aruba. E ley nobo mester respeta y proteha derecho di tur trahado contra-arestando tur abuso y inhusticia cu awor e ley aki ta permiti.

MINISTER GLENBERT CROES TA APLAUDI E INICIATIVA DI RENAISSANCE PA HUNTO CU DPL BUSCA 30 TRAHADOR

Minister Glenbert Croes ta cuminsa cu gradici e famia di Renaissance Beach Resort & Casino kendenan mescos cu Aruba Aloe Balm, a opta pa cera lazo di cooperacion cu Departamento di Progreso Laboral. E cooperacion cu Renaissance ta encera oportunidad pa trabou pa 30 trahador local den e posicion di 'room attendant'. Ademas di e salario mensual, Wind Creek ta ofrece su empleadonan multiple beneficio laboral secundario cu ta ehemplar y admirable pa un compania local.

Desde cu Glenbert Croes a haya e encargo di Minister di Asunto Social y Labor, el a pone un paro inmediato na e maneho anterior. El a anuncia un maneho anti-ontheffing y pro-trahadornan local. E cambio aki a trece hopi resistencia cu ne pasobra hopi cu anteriormente nunca a pasa un toets na DPL, awor mester a cumpli cu ne. Y hopi cu a custumbra cu e maneho anterior anti-local, mester a cambia nan 'mindset' y realisa cu awor tin otro Minister, otro Gobierno, otro maneho y cu nos hendenan local ta prome.

Mientras tanto Aruba por a mira su beneficionan, tasa di desempleo ta bahando. Y corectamente manera Minister a declara anteriormente, ainda e ta halto pero e ta bahando. E maneho ta dunando su fruto. E mandatario den esfuerso cu DPL, ta percurando pa localnan haya trabou prome.

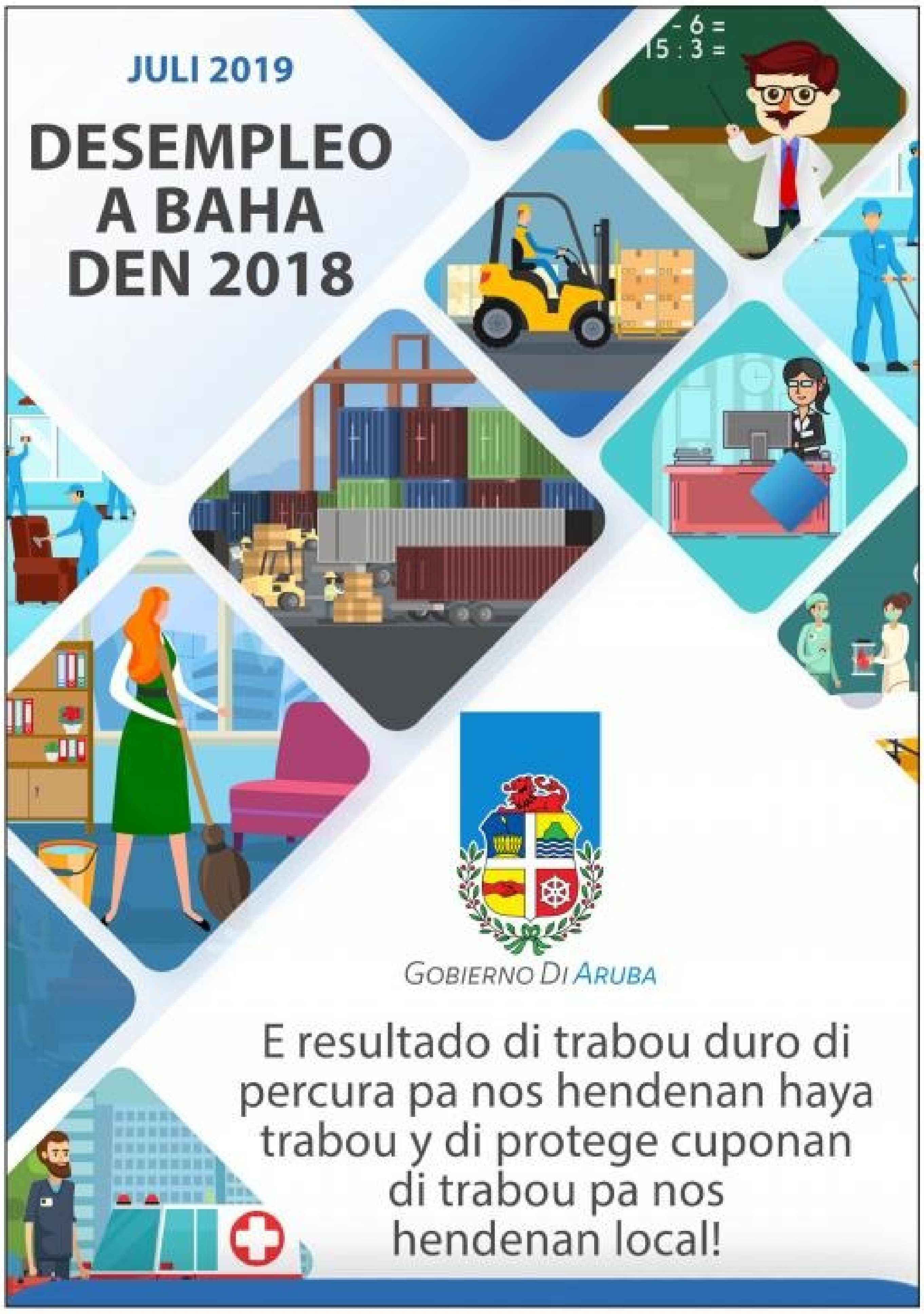
Pues di e mandatario su banda tambe ta sali e yamada na tur cu ta desea un cambio real y positivo den su bida, e oportunidad cu Wind Creek/Renaissance ta ofreciendo ta unico, cu un serie di beneficionan.

DPL
Departamento di
Progreso Laboral

Actualmente DPL ta ehecuta un maneho di admision mas estricto, transparente, responsabel y confiabel pa por brinda e trahado local e oportunidad prome. Finalmente DPL ta comprometi pa sigui stimula participacion laboral y ta gradici y aplaudi Renaissance Beach Resort y su operador Wind Creek pa e oportunidad aki pa traha den colaboracion cu DPL, stimulando y ofreciendo nos hendenan local e oportunidad unico pa traha cu un cadena hotelero di gran renombre y prestigio, cu no solamente ta enfoka ariba e comodidad di nan huesped, como tambe ta comprometi pa inspira, motiva y guia e empleadonan pa crece den nan funcion di trabou.

DPL ta anuncia cu ainda tin e oportunidad pa aplica na su oficina Sero Blanco. Por pasa libremente den siman entre 7:30 am – 11:30 am pa registra. Parti mainta no mester di cita pa registra y/o aplica. No lubida riba un ID valido y/o un extracto di Censo di Fl.5,=.

Pa mas informacion bishita pagina di "Facebook" Departamento di Progreso Laboral Aruba. Awor tambe por comunica y traha cita online haciendo uzo di e "Info Center" di e pagina di "Facebook" di DPL.



MINISTER ANDIN BIKKER

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

Minister di Husticia mr. Andin Bikker:

MAYORIA DI PETICIONNAN PA ASILO NO TA CUMPLI CU E TRATADO PERO PA LARGA NAN DIA NA ARUBA

Pa loke ta e tema di asilo, Minister di Husticia mr. Andin Bikker a tuma nota den medio di comunicacion di un speech di e Minister President di Trinidad y Tobago. Den e speech netamente el a bin ta expresa loke Minister Bikker tambe tabata expresa pa un aña caba, cu no por adopta problemanan di otro paisnan bisiña. Pa motibo di e problemanan a haci cu a bin cu medida hopi severo pa loke ta trata e procedura di asilo.

Minister Bikker durante conferencia di prensa di gobierno dialuna, a trece un relato unda el a splica cu na September 2018 el a bay New York unda a reuni cu UNHCR. Durante e reunion a haci un apelacion na nan, pa stop di emiti e tipo di certificado cu ta crea impresion eroneo cerca personanan den un situacion vunerable y UNHCR a stop esaki.

Despues gobierno a bin cu un asil unit cu basicamente ta traha riba tur e peticionnan di asilo cu a haya sin precedente. Awor aki ta bayendo den un speed hopi acelera pa tuma decision riba e aplicacionnan. Pero loke a bin constata cu un gran mayoria di e peticionnan ta haci uzo indebido di e procedura aki. E personanan cu ta pidi asilo ta aplica djis pa larga nan estadia aki na Aruba. Ora di wak nan peticion nan no tin e merito pa haya proteccion bou di e tratadonan. E tratadonan cu Aruba ta participa na dje ta skirbi pa personanan cu netamente mester di proteccion. Por a ripara cu varios di e peticionnan pa asilo e tratado no ta skirbi pa nan segun Minister Bikker. Esey ta pone cu ta keda persisti pa un maneho hopi severo y unda lo bay bin cu Schiphol model cu ta exigi cierto cambio den ley pasobra mester crea e base legal huridico pa esaki.

Minister Bikker ta spera cu pa fin di e siman aki por introduci esaki despues di caba cu e proceso huridico formal. Pero mientras tanto ta aplicando un maneho di transicion pasobra a ripara cu hopi persona ta yega Aruba y no ta duna ningun indicacion cu nan kier pidi asilo y cu nan bida ta na peliger. Ta despues di un par di ora of dia, nan ta haya e indicacion of 'ingefluisterd ' den e luga di detencion cu nan por haci uzo di e procedura di asilo. Ta e ora ey, diripiente nan ta bisa cu nan tin miedo di bay bek y nan ta miembro di partidonan politico pa no haya persecucion politico diripiente nan ta aplica. Mirando cierto hurisprudencia riba e tereno aki, entre otro un di januari na Sint Maarten a dicidi cu lo bin cu un maneho di transicion caminda si nan no ta indica cu nan kier asilo y cu ta tarda hopi ora of hopi dia pa bin riba e idea di bay pidi asilo, lo bay aplica un 'lik op stuk beleid' caminda di biaha 'on the spot' e peticion ta ser nenga.

Segun Minister Bikker no ta bay tolera cu personanan ta bin Aruba y basicamente purba larga nan dia basa riba uzo indebido di tratadonan cu no ta skirbi pa nan. Aruba no por adopta problemanan di paisnan den region pasobra Aruba ta hopi chikito den infrastructura y tin otro reto pa su propio poblacion segun Minister Bikker.

Gabinete Wever-Croes
Informacion di Gobierno transparente!

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER

22 PA 28 JULI, 2019

Dialuna 22 di Juli ta drenta e bon noticia cu Conseho di Minister a aproba castigo drastico pa esunnan cu comete crimen di abuso di menor. Esaki tabata un proposicion di Minister di Husticia mr. Andin Bikker pa aumenta castigo cu ta esun di 12 aña ta bay pa 16 aña. Pa cierto delito cu actualmente e castigo ta hopi abou, e cambio ta nifica tripel esta di 2 aña ta bira 6 aña of redobla di 4 pa 8 aña di castigo. Tambe ta ahusta e areglo di verjaringstermijn por ehempel si un persona despues di 20 aña tin e curashi di enfrente e persona kisas hopi cerca di dje a falta respet pe ora e tabata menor di edad y e bin dilanti ainda e crimen ey no a caduca. Tin varios ley cu ta bay conoce cambio cu awor ta na Raad van Advies y ora nan bin bek nan ta bay Parlamento.

Den mesun siman cu ta diaranson 24 di juli, a tuma luga den cura di KIA na Santo Patia, groundbreaking pa construccion di e prome mast pa radar. Minister di Husticia mr. Andin Bikker ta hopi contento cu e paso aki pasobra cu e radarnan ta bay haya cobertura optimal y detecta lanchanan cu no ta registra y ta subi frontera. Construccion di e prome mast na KIA tin un duracion di seis siman, e lo bira un punto strategico riba Aruba cu ta manda su señal pa Cuerpo Policial na San Nicolas y despues e señal ta pasa pa su centro na Macuarima.

Diabierna 26 di juli Minister Bikker tabata den un reunion hopi importante cu colega Minister Otmar Oduber y respresentantenan di KPA, Sindicato di polis, DOW, DIP y SETAR riba mudamento di departamento di polis pa Wayaca dilanti aeropuerto. Warda di polis den Wilhelminastraat y otro departamentonan di KPA cu actualmente ta na Frankrijkstraat lo muda pa Wayaca. Den e reunion a bin dilanti cu lo bay traha un caminda di acceso pa patruyanan di polis y tambe un compleho di cel nobo.

Diadomingo 28 di Juli Minister Bikker, tabata presente na celebracion di Dia di Independencia di Peru. Na Parke Wilhelmina a tuma luga un bunita ceremonia organisa pa Directiva de la Fundacion Fiestas Patria Peruano. Minister Bikker na e ocasion aki a felicita tur Peruano biba na Aruba cu nan Dia di Independencia.

MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

Minister Lampe ta aclarea e carta manda pa directivanan di scol

NIUN MOMENTO A SER PAPIA CU TA BAY CORTA DEN SALARIO DI MAESTRONAN

Den conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna juli 28, Minister di Enseñansa Rudy Lampe a clarifica e malinterpretacion riba un carta cu a sali di Directie Onderwijs pa e directivanan di scol. Segun Minister Rudy Lampe, Gobierno anterior semper a traha over di e presupuesto cu nan tawatin firma y aproba pa Parlamento pues cu consecuencia cu cada rato mester a bay bek Parlamento pa pidi aprobacion pa un presupuesto adicional.

Pa por cubri tur e gastonan aki e gobierno anterior tawata fia placa riba Mercado internacional sin aprobacion di Parlamento causando cu awe Aruba ta den un situacion financiero deplorabel. Esaki sigur no ta e maneho cu Gabinete Wever-Croes ta hibando y pa prome biaha a pasa un begroting den Parlamento sin un “suppletoire begroting”. E presupuesto no a ser surpasa cual ta un logra grandi y ta mustra cu e Gobierno actual ta cumpli. E maneho di Gabinete Wever-Croes ta rekeri cu e presupuesto di Gobeirno actual tin cu ser evalua cada 6 luna pa asina tin un miho bista di e gastonan, entradanan y tambe pa asegura cu cada departamento ta trahando dentro di nan presupuesto aproba.

Den cuadro cu esaki a bin realisa cu si sigui cu e “trend” aki e presupuesto di Enseñansa lo ser surpasa pa loke ta trata e salarionan y esaki tawata e motibo cu Gobierno actual a tuma e decision pa ahusta e “overuren” nan. Di e presupuesto di Enseñansa 87% ta bay na salarionan y e resto ta bay casi completo den e huurnan pa loke ta trata e departamentonan pa cu Enseñansa causando cu no tin margen pa mas gastonan.

Mirando e problematica aki Minister Rudy Lampe a manda un carta pa e directivanan di Enseñansa pa pone nan altanto di e situacion y wak con por coregi e “trend” aki pa e presupuesto di 2019 pa loke ta trata Enseñansa no ser surpasa. Pa cuminsa delibera riba posibel solucionnan, Directie Onderwijs a manda un carta pa e directivanan di scol y ta hopi lamentabel pa bisa cu di imediato esaki a wordo circula pa prensa y aki ta unda e malinterpretacionnan a cuminsa entre comunidad di Aruba.

E prome malinterpretacion ta loke ta trata “overuren” y aki ta unda Minister Lampe a sigura cu nada ta bay wordo cambia loke ta trata e custumber di “overuren”, pero si e exceso ta bay wordo coregi. E discucion di “overuren” no ta recarda ni maestronan di scol preparatorio ni scol primario pero exclusivamente maestronan di MAVO, HAVO, IPA y EPI na unda mester permiti orarionan extra pa cubri e escases di maestronan pa cierto materianan manera wiskunde. Loke no ta bay wordo permiti mas ta pa un maestro haya mas di 8 ora extra surpasando e total di 40 oranan di un maestro ya cu esaki tambe ta implica oranan sin descanso y cu lo resulta na “ziekteverzuim” den futuro.

Otro punto cu tambe a ser malinterpreta ta cu ta bay haci e klasnan mas grandi aumentando e cantidad di alumnonan pa klas. Esaki tampoco ta cuadra cu e berdad. Loke e carta ta indica ta un maneho di subsidio cu loke Gobierno ta bay duna e directivanan di scol tin cu wordo calcula a base di e cantidad di mucha y na e mesun momento e subsidio pa salario tambe ta ser basa riba e cantidad di mucha pa klas. Na niun momento a ser bisa cu tur klas mester consisti di 28 mucha.

“Losse uren” tambe a ser malinterpreta ya cu ta ser bisa cu maestronan no por duna les mas manera na un Enseñansa pa Empleo. Esaki tampoco ta cuadra cu e berdad. Maestronan por sigui duna les den nan tempo liber pero esaki lo ser paga segun un “losse uren” contract y no riba bo mesun contract como “overuren”. Cada maestro cu kier duna les den nan tempo liber ta liber pa haci esaki solamente nan lo wordo paga pa e oranan cu nan a traha segun e contract.

Por ultimo Gobierno di Aruba kier a sugeri e maestronan pa reduci nan taak uren na 1/8 deel p.e. si tin un MB di 32 ora kiermeen tin 20 lesuur y 12 taak uur nos di Gabinete Wever-Croes kier a sugeri pa cambia esaki den 28 lesuur y 4 taak uur.

Minister Lampe a enfatisa cu niun momento a ser papia den e carta cu ta bay corta den salario di niun hende pero Gobierno ta purbando na trece solucionnan pa asina por maneha e presupuesto di Enseñansa di un manera cu e no lo wordo surpasa.

Gabinete Wever-Croes
Informacion di Gobierno transparente!

Minister Di Eseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel Sr. Rudy Lampe:

MINISTER LAMPE TAWATA PRESENTE NA E CIERE DI E PROGRAMA DI E PROYECTO GOOD4THENEIGHBORHOOD - BUILDING ENTREPRENEURS

Save Our Planet
Biology + Free

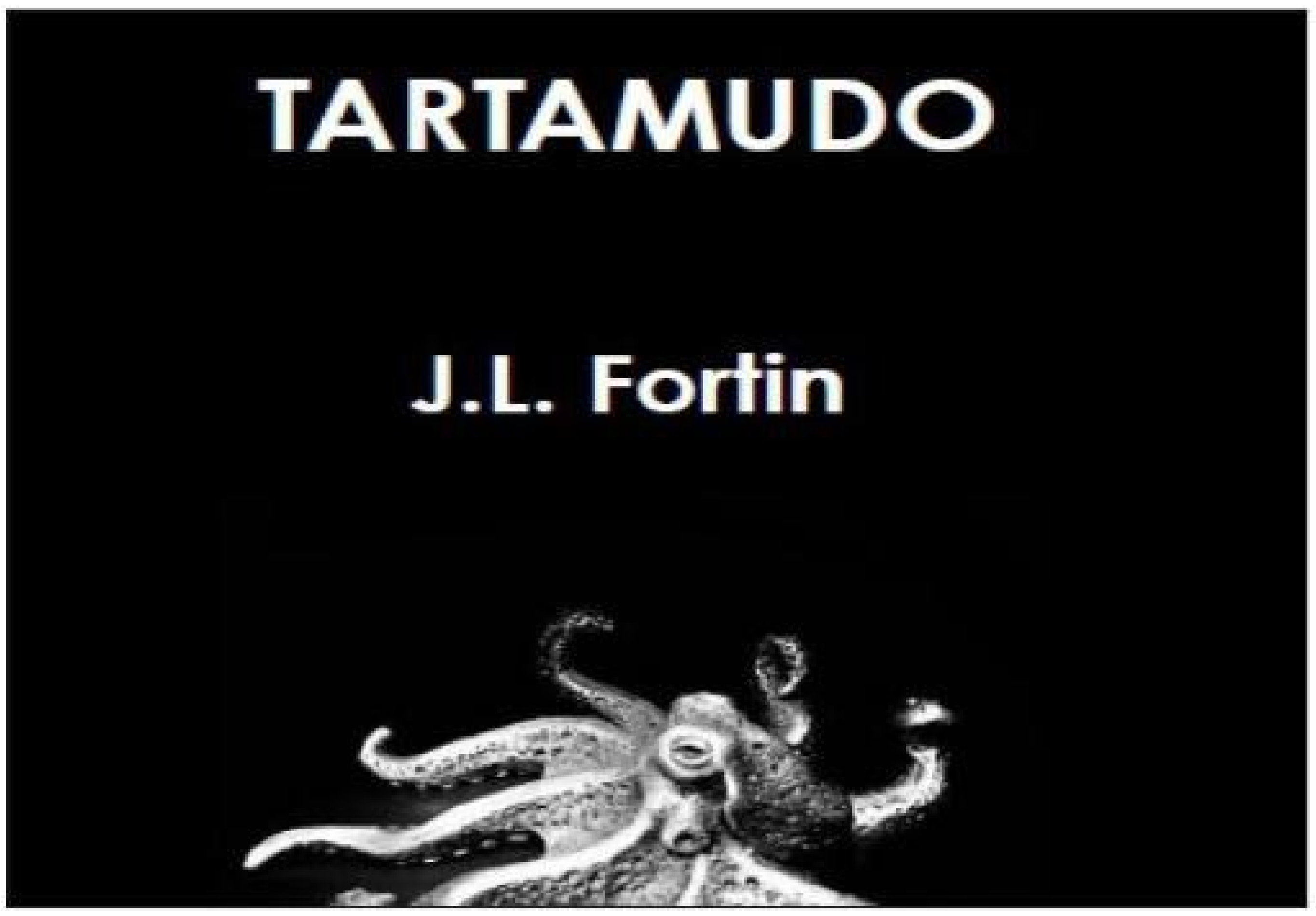
Diasabra 27 juli Minister dr. Armando Rudy Lampe a bishita e Proyecto bunita apoya pa Aruba Bank, esta e Proyecto Good4theNeighborhood - Building Entrepreneurs. E Proyecto aki a yega su final pa e aña aki. Minister Lampe a bishita diferente di e bootnan y a haya splicacionnan bastante amplio di e proyectonan cu diferente di e ekiponan a presenta.

E ekipo ganado di e '10th edition' ta e ekipo 'Safe' y na segundo luga 'Sweet Colors'. Minister Lampe ta felicita tur participante cu nan tremendo trabao y a gradici un biaha mas e sector priva Aruba Bank, pa apoya nos hobennan y di e forma aki, inverti den nos futuro generacion.

Minister Lampe ta di opinion cu cada ken cu kier aporta na un educacion di nos muchanan, mester por haya sosten di un y tur. Minister Lampe kier sigui stimula e sector priva y sigui apoya y asisti, na unda cu e por, pa e progeso di nos pais.

TARTAMUDO

'Tartamudo' ta un obra literario nobo di autor drs. Joe Fortin y cu esaki Joe tin 3 publicacion literario riba su nomber. 'Tartamudo' ta contene diesdos storia cortico cu ta mescla diferente nivel di realidad. E storianan ta hiba e lector den un labirento di duda sin salida y tin e intencion di confundi y despista. Autor y poeta José Luis (Joe) Fortin a bishita directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten, e siman aki pa entrega 2 ehemplar di su ultimo publicacion. Pronto biblioteca ta busca mas ehemplar pa por circula esaki bou di su miembronan. E buki ta obtenibel na libreria caba.



Otro bukinan cu Joe a publica ta un compilacion di storia cortico titula 'City store' (2013) y un coleccion di poema titula 'Canto di lama'(2016), tur dos den coleccion di Biblioteca Nacional Aruba. Den bes en cuando Joe Fortin ta publica online of den corant local y el a contribui na e buki 'Crece den libertad', un publicacion di Simia Literario.

'Tartamundo' ta un coleccion di diesdos storia cu ta conta con e personahenan ta perde control riba nan bida cotidiano y ta bruha e diferente realidadnan cu nan fantasia y deseo. Ta existi duda entre loke ta pasa di berdad y loke ta djis un creacion di nan mente. Mientras cu nan ta desea di por pertenece, cada bes nan ta distanciando nan mes, combirtiendo den sernan solitario cu pasionnan straño y excesivo.

EMBAHADOR DI KAZACHSTAN CU BISHITA DI CORTESIA NA MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL

Recientemente Embahador di Kazakhstan Magzhan Ilyassov a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril. Embahador Ilyassov a wordo acompaña pa Ruslan Urazalin, consehero politico na embahada di Kazachstan.

Embahador Ilyassov a bin pa introduci su mes na Minister Besaril, como cu e embahada di Ka-zachstan na Den Haag ta responsabel tambe pa henter Reino Hulandes, pues tambe pa e paisnan Caribense di Reino y e islanan BES. Den cuadro di esaki embahador Ilyassov lo bishita tambe e ministernan Plenipotenciario di Curaçao y St. Maarten.

Minister Besaril na e ocacion aki a duna embahador Ilyassov informacion tocante Aruba pa cu su relacion den Reino Hulandes y cu e pilar economico di e isla ta turismo, unda Aruba ta ricibi anualmente mas cu 2 miyon turista, di cual ma cu 1 miyon ta “stay over”.

Finalmente minister Besaril a bisa embahador Ilyassov cu lo ta bon si e haci un bishita oficial na Aruba pa asina conoce mas di cerca nos pais.

Embahador Ilyassov y minister Besaril a intercambia regalo como aprecio di e bishita.

WINGS OVER ARUBA
A DAY IN ASTANA

Stichting Monumentenfonds Aruba:

CURSO ‘BASIC LEVEL TRADITIONAL STONE MASONRY COURSE’

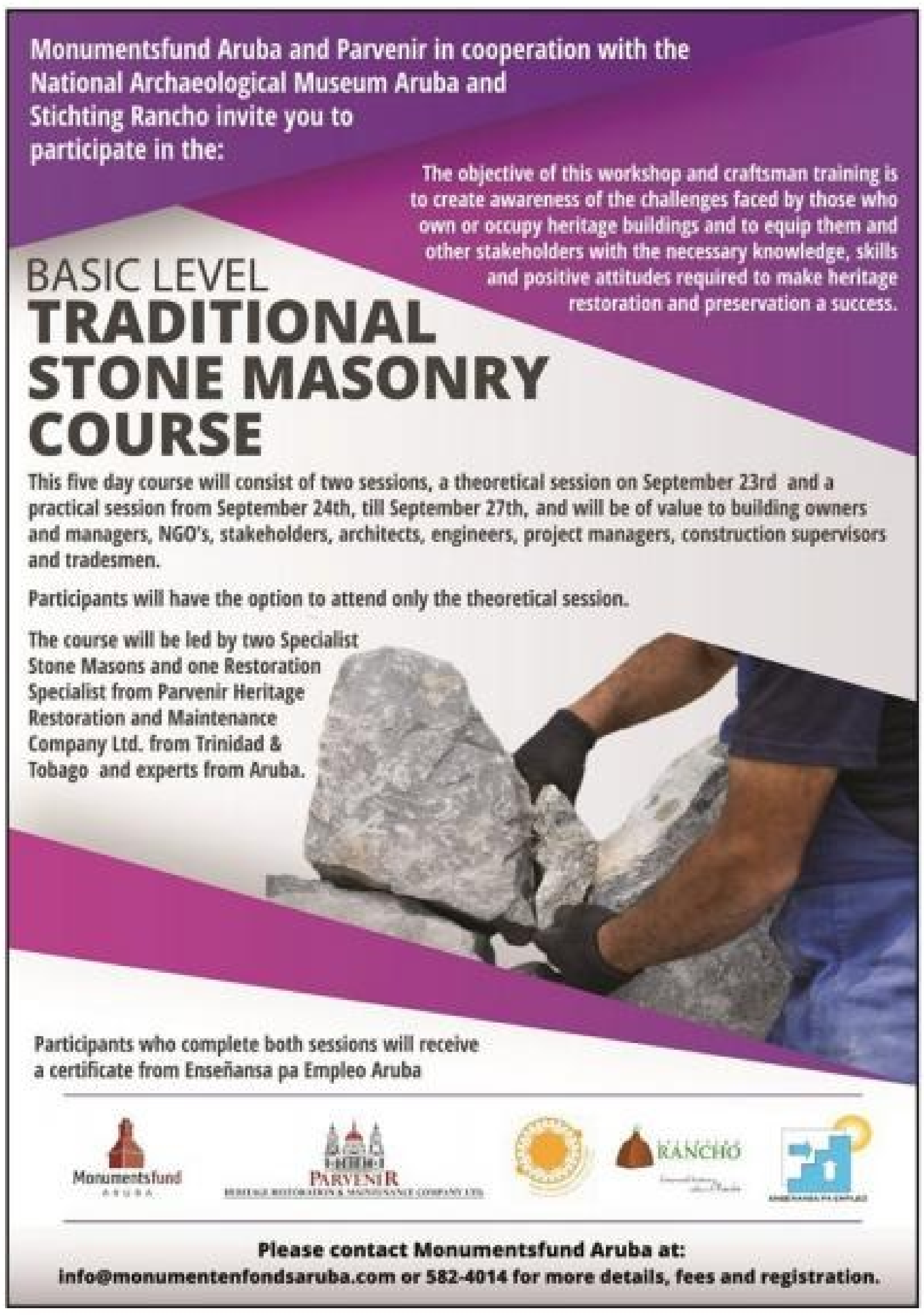
Durante e ultimo añanan e tecnica tradicional di uzo di kalki pa construccion di edificio y obhetonan monumental poco poco a cuminsa bay perdi. Na september awor Stichting Monumentenfonds Aruba hunto cu Parvenir Heritage Restoration and Maintenance Company Ltd. Di Trinidad y Tobago, cu ta expertonan den e tecnica di aplicacion di Kalki, lo organisa e curso ‘Basic Level Traditional Stone Masonry Course’.

E meta ta pa educa e participantenan tocante e tecnica tradicional di kalki pa asina crea e experticio local pa futuro proyectonan di restauracion y mantencion di monumentonan.

E curso lo consisti di un parti teoretico dia 23 di september y un parti practico di 24 di september te cu 27 di september 2019.

Tambe tin e posibilidad pa atende solamente e sesion teoretico. Participantenan cu atende tur e dos sesionnan tanto practico y teoretico lo ricibi un certificado di Enseñansa pa Empleo.

Pa mas informacion y registracion por tuma contacto cu Stichting Monumentenfonds Aruba na info@monumentenfondsaruba.com of 582 4014.



Monumentsfund Aruba and Parvenir in cooperation with the National Archaeological Museum Aruba and Stichting Rancho invite you to participate in the:

The objective of this workshop and craftsman training is to create awareness of the challenges faced by those who own or occupy heritage buildings and to equip them and other stakeholders with the necessary knowledge, skills and positive attitudes required to make heritage restoration and preservation a success.

BASIC LEVEL
TRADITIONAL STONE MASONRY COURSE

This five day course will consist of two sessions, a theoretical session on September 23rd and a practical session from September 24th, till September 27th, and will be of value to building owners and managers, NGO’s, stakeholders, architects, engineers, project managers, construction supervisors and tradesmen.

Participants will have the option to attend only the theoretical session.

The course will be led by two Specialist Stone Masons and one Restoration Specialist from Parvenir Heritage Restoration and Maintenance Company Ltd. from Trinidad & Tobago and experts from Aruba.

Participants who complete both sessions will receive a certificate from Enseñansa pa Empleo Aruba

Please contact Monumentsfund Aruba at:
info@monumentenfondsaruba.com or 582-4014 for more details, fees and registration.

ULTIMO DIA PA ENTREGA FORMULARIO PA CONDECORACION REAL

9 DI AUGUSTUS 2019

LO NO TIN PROLONGACION DI E FECHA DI ENTREGA

"DUNA HONOR NA ESUN(NAN) CU MERECE HONOR"

Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merecedor di un condecoracion, real por entrega un proposicion. Pa haci e proposicion aki mester haci uzo di dos formulario special. E formularionan aki ta obtenibel entrante 28 di mei 2019 na balie abou na entrada na Bestuurskantoor na Playa, na Bestuurskantoor na San Nicolaas of cerca e miembronan di Decoratiecommissie Aruba. Tambe por download e formularionan for di e website di Gobierno: www.gobierno.aw, www.overheid.aw, www.government.aw.

Pa cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba

583-8425 | 584-8880

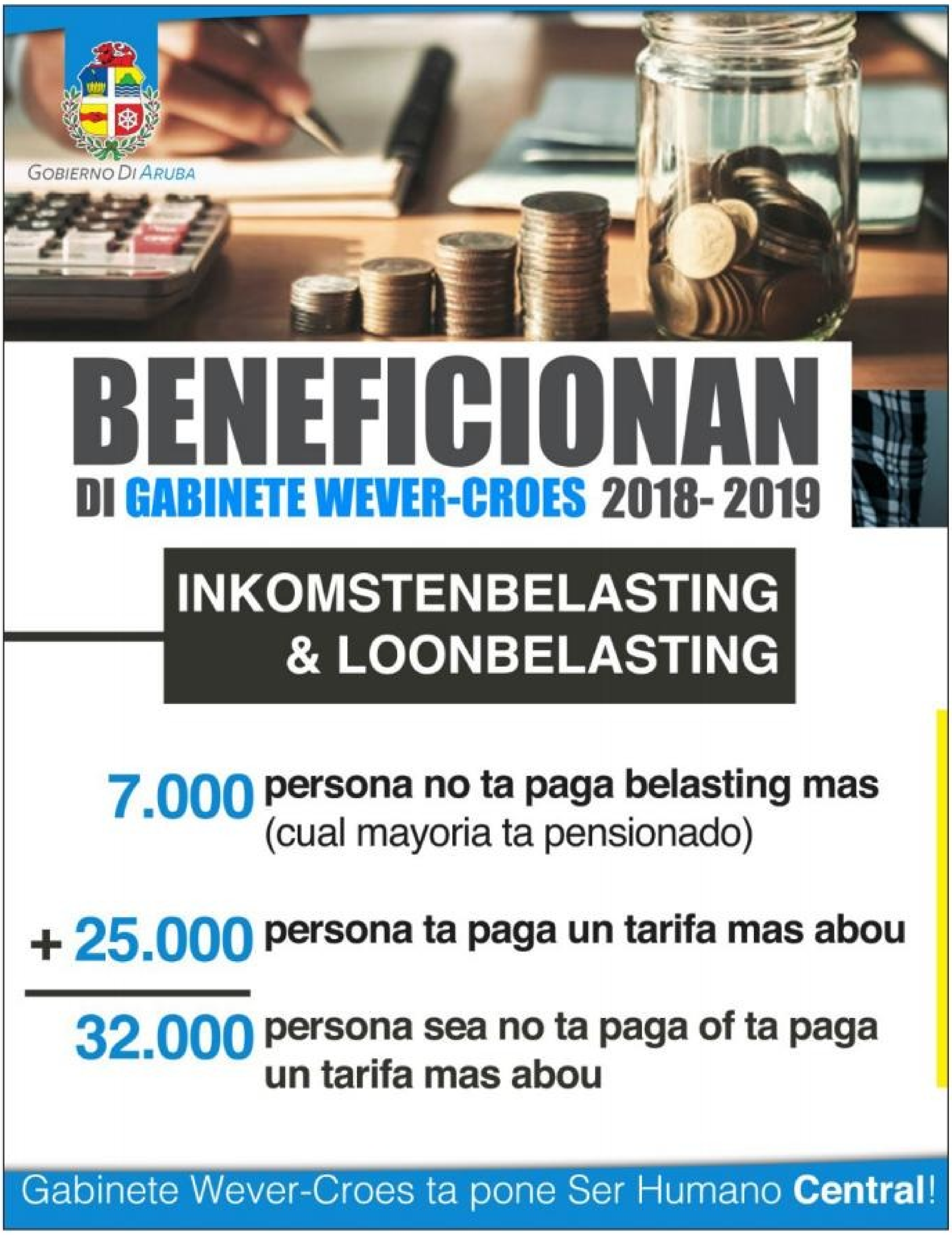
BENEFICIO BRINDA PA GOBIERNO:

• INKOMSTENBELASTING & LOONBELASTING

Apesar di e situacion financiero dificil cu Gabinete Wever-Croes a encontra na momento di asumi responsabilidad di gobernacion, Gobierno a percura pa haci algun cambio via reforma fiscal pa por brinda ayudo y alivio na Pueblo di e peso di impuesto. 7000 persona no ta paga belasting mas (cual mayoria ta pensionado) y 25000 persona ta paga un tarifa mas abou, cual ta suma un grupo di 32 mil persona cu ta ricibi un alivio di cobransa di impuesto riba nan entrada.

Cu e beneficionan duna Gabinete Wever-Croes ta demostra cu e maneho cu e gobierno ta hiba ta pa pone e ser humano central y e pensionado ta parti di esaki.

GOBIERNO DI ARUBA



GOBIERNO DI ARUBA

BENEFICIONAN

DI GABINETE WEVER-CROES 2018- 2019

INKOMSTENBELASTING & LOONBELASTING

7.000 persona no ta paga belasting mas (cual mayoria ta pensionado)

+ 25.000 persona ta paga un tarifa mas abou

32.000 persona sea no ta paga of ta paga un tarifa mas abou

Gabinete Wever-Croes ta pone Ser Humano **Central**!

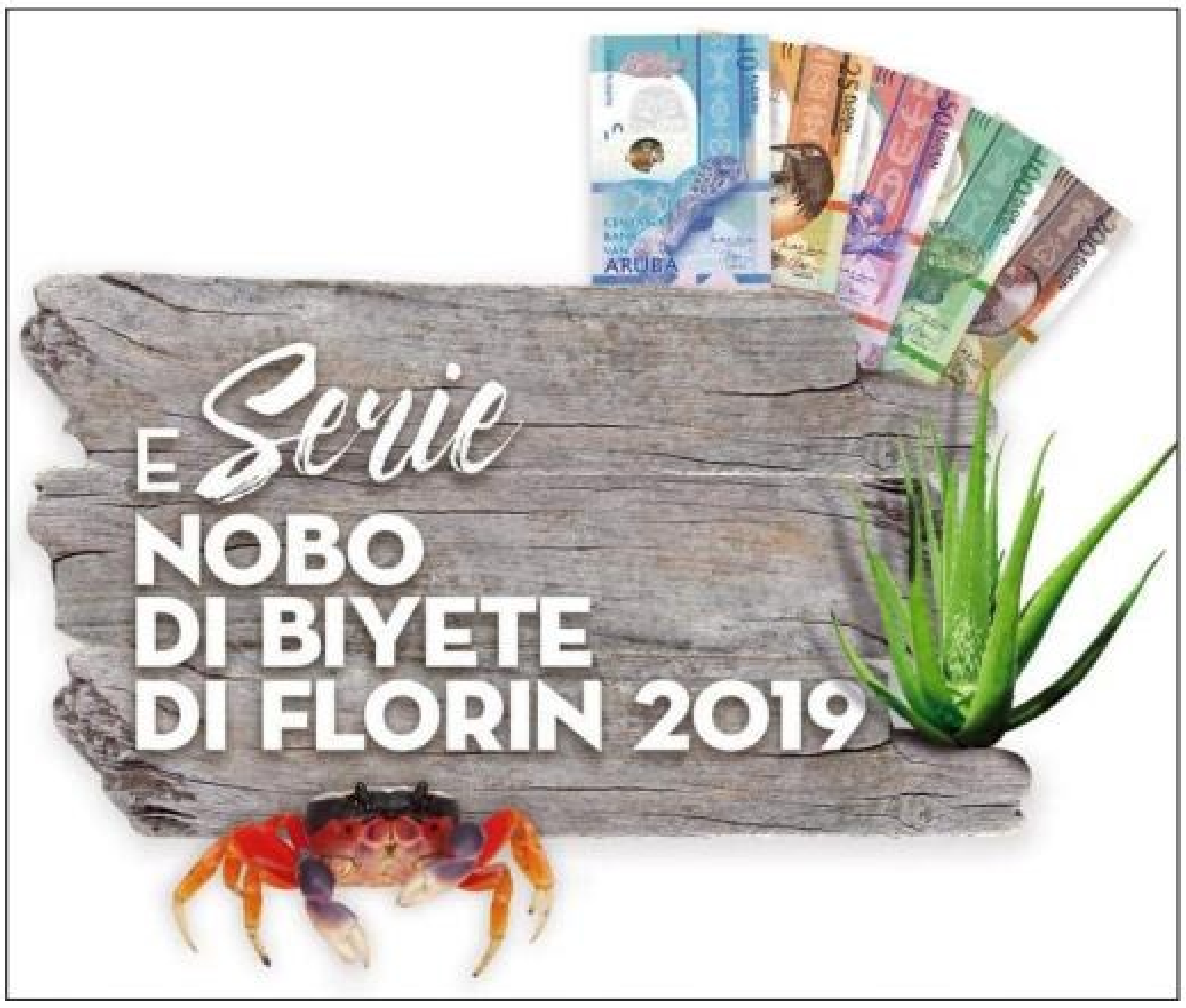
BANCO CENTRAL DI ARUBA TA INVITA

Banco Central di Aruba (BCA) ta invita publico en general pa asisti na un sesion informativo unda por haya mas informacion di e famia nobo di e biyetenan di Florin 2019.

Durante e sesion aki BCA lo duna splicacion detaya con pa reconoce nos biyetenan di Florin 2019 pa medio di e caracteristicanan di seguridad ariba e biyetenan.
Lo distribui diferente material promocional y lo elabora riba e fechanan importante relata cu e circulacion di nos biyetenan di Florin 2019.

E anochi di informacion lo bai tuma luga na tur MFA riba e siguiente fechanan:

- **MFA Noord - 13 Augustus 2019: 6:00 PM – 8:00 PM**
- **MFA Sta. Cruz - 15 Augustus 2019: 6:00 PM – 8:00 PM**



BENEFICIO BRINDA PA GOBIERNO:

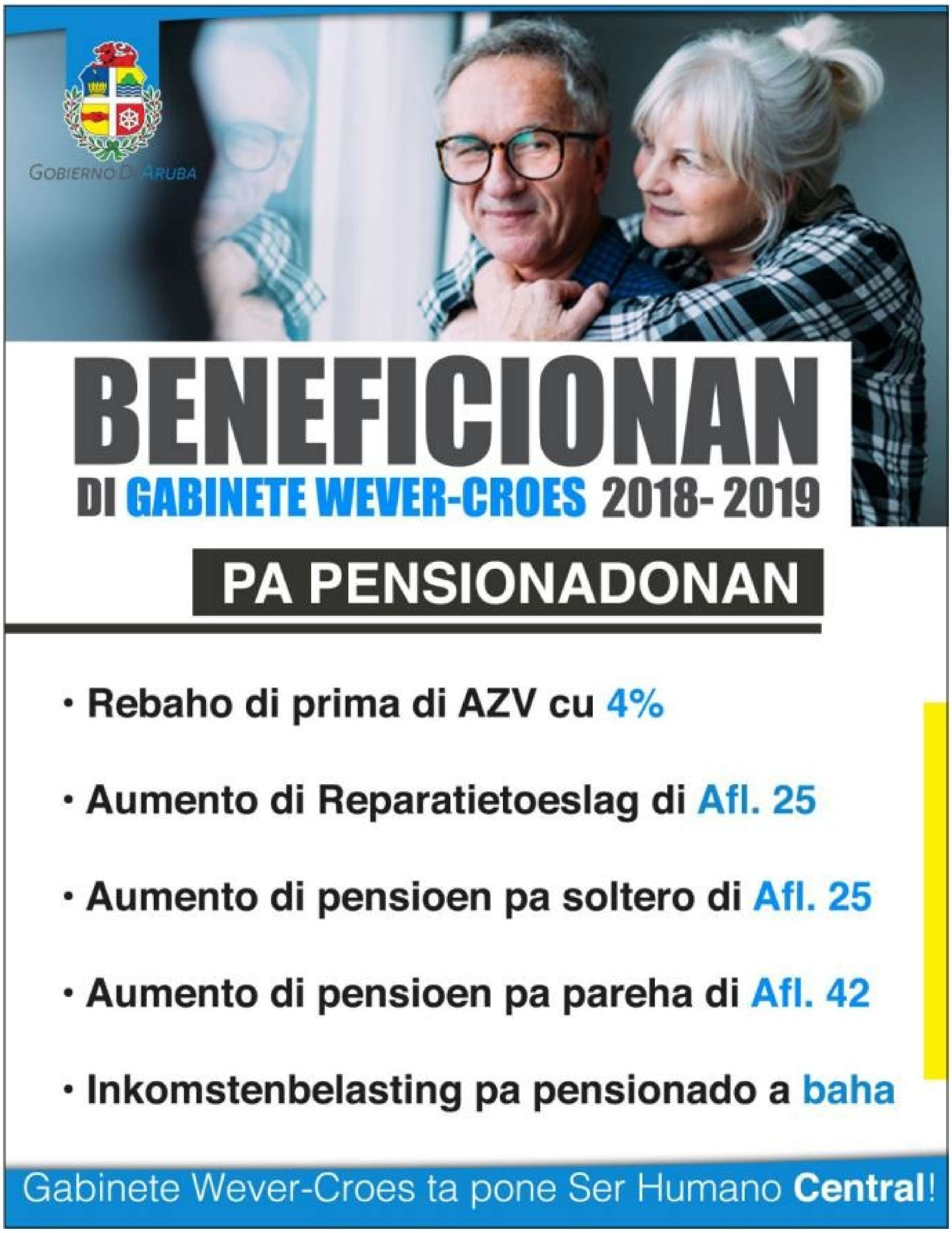
• PENSIONADONAN

E situacion financiero no ta facil, pero asina mes Gabinete Wever-Croes ta haciendo un esfuerso pa por trece alivio. Pa nos grandinan Gabinete Wever-Croes a duna varios beneficionan y pa locual ta nos grandinan gobierno a percura pa duna rebaho di prima di AZV cu 4%, tambe nos pensionadonan a haya un aumento di Reparatietoeslag di 25 florin pa luna.

Pa locual ta esnan cu ta cobra pensioen y ta soltero a aumenta di pensioen cu 25 florin. Parehanan cu ta cobra pensioen gobierno a duna un aumento di 42 florin y pa locual ta nos pensionadonan nan a conoce un rebaho di impuesto riba entrada pa nos pensionadonan.

Cu e beneficionan duna Gabinete Wever-Croes ta demostra cu e maneho cu e gobierno ta hiba ta pa pone e ser humano central y e pensionado ta parti di esaki.

GOBIERNO DI ARUBA



GOBIERNO DI ARUBA

BENEFICIONAN

DI GABINETE WEVER-CROES 2018- 2019

PA PENSIONADONAN

- Rebaho di prima di AZV cu 4%
- Aumento di Reparatietoeslag di Afl. 25
- Aumento di pensioen pa soltero di Afl. 25
- Aumento di pensioen pa pareha di Afl. 42
- Inkomstenbelasting pa pensionado a baha

Gabinete Wever-Croes ta pone Ser Humano **Central**!

DOWNLOAD E APP!

- Ricibi notificacion personalisa
- Controla si bo number ta paga
- Ricibi noticia
- Busca informacion
- Manda e-mail
- Check nos orarionan di servicio y mas

BO impuesto

Scan & download

Pronto obtenibel pa android

RESUMEN DI SIMAN DI GABINETE WEVER-CROES
21-28 JULI 2019

- Gabinete Wever-Croes ta recalibrando e vision di energia, pa presenta un vision nobo, mirando cu expertonan ta di opinion cu e vision di energia di gobierno anterior, di 100% energia alternativo, no ta realistico. Den e cuadro aki Prome Minister a reuni cu directiva y Hunta di Utilities Aruba NV pa delibera con Aruba por baha prijs di awa y coriente, crea un sistema confiable, y alabes cumpli cu palabracionnan internacional di medio ambiente y sostenibilidad. E deliberacionnan ta bayendo bon y e vision nobo lo wordo publica pronto.

- Gabinete Wever-Croes ta den negosacion cu Citgo pa por sali di e contrato di e refineria y e terminal sin mester litiga añas den Corte. Lamentablemente e contrato cu gobierno anterior a firma cu Citgo no ta protehe Aruba su interesnan suficiente y p'esey e comision apunta pa Gobierno mester negocia cu cautela. E meta awor ta pa haya e yabi di e refineria bek y punto di salida di Gobierno di Aruba ta pa garantisa empleo di e trahadonan.

- Prome Minister a institui un comision cu mester percura cu Aruba por ratifica e tratado di Nacionnan Uni contra corupcion. Ya varios trabounan a wordo haci pa por cuminsa e proceso aki. Hulanda a firma e tratado aki basta tempo atras, pero gobierno anterior no a mustra interes pa Aruba tambe ratifica e tratado aki. GabineteWever-Croes ta pone integridad como un prioridad y pa e motibo aki lo cuminsa encamina e proceso pa yega na ratificacion. Bureau Integriteit, Corporate Governance Code, Ombudsman, ley di financiamento di partido politico y ley di screening y integridad, pronto lo bira realidad, haciendo asina posibel pa Aruba ratifica e tratado.

- Prome Minister a reuni cu Sra Milly Schwengle, miembro pa Aruba den Raad van State. En bista cu sra. Schwengle ta nos representante na Hulanda, a toca varios tema, entre otro finansas publico, crisisplan social, integridad, problematica di Venezuela y e relacion cu Hulanda. Riba tur e areanan aki Gobierno di Aruba ta enfrentando retonan, y sra. Schwengle lo por asisti den splica na Hulanda miho con grandi e retonan ta, y e lo por defende e posicion di Aruba, hunto cu nos Minister Plenipotenciario na Hulanda.

- Reunionnan di reforma fiscal ta continuando pa asina yega na un sistema di impuesto mas husto y mas simple. E atencion ta awo riba impuesto di importacion y accijns. Tambe y con por simplifica e inkomstenbelasting mas ainda y e winstbelasting, impuesto riba ganashi di companianan, pa mira con por haci esakinan mas sensiyo. E meta final ta pa nos tin un sistema di impuesto mas husto, y mas eficiente.

- Ministernan di Gabinete Wever-Croes a celebra dia 20 juli Dia di Colombia, e 209 aña di Independencia di Colombia na misa Fatima na Dakota y sigui cu celebracion, gastronomia Colombiano.

- Tambe a celebra dia 28 di juli e 198 aña di independiencia di Peru, hunto cu e comunidad Peruano.

- Minister di Asunto Social y Labor a reuni cu John Fun kende hunto cu coleganan di hospital ta e fundado y motor di Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan. A yega na e acuerdo, cu a traves di Sr. Fun su fundacion lo percura pa yuda tur e muchanan cu ta bay scol sin cuminda, p'asina niun mucha pasa hamber mas. Niun mucha mag keda atras.

- Sr. Gerrit Griffith, GM saliente di Divi, a uni su mes boluntariamente na e proyecto aki di Minister Glenbert Croes y a haci'e su mision pa e proximo 5 añanan aki percura pa cumpli cu e meta aki.

- Minister Glenbert Croes a dicidi, como e Mandatario cu pronto lo ta encarga cu Tra'i Merdia, cu e programa aki lo inclui tur mucha na Tra'i Merdia tambe, cu no tin di come.

- Despues di e exito di Aruba Aloe Balm, awo ta toca turno na Renaissance Hotel cu a dicidi di uni forsa cu Departamento di Progreso Laboral DPL pa cumpli cu e vision y mision di e Gobierno actual, ehecutando e maneho pro-trahadonan local prome, pa hunto yega na tur e trahadonan cu e hotel aki mester. Si abo ta interesa, pasa registra na DPL.

- Minister Glenbert Croes a reuni cu 'Ja Ik Foundation' pa wak con lo por aplica nan programa From Good to Great, como apoyo na nos mucha- y hobennan special tambe.

- E programa from Good to Great di 'Ja Ik Foundation' y Ministerio di Asunto Social y Labor, cu tin como meta empodera nos hobennan pa por logra e maximo di nan mes, ta continua e aña aki. Empoderando nos hobennan awe ta un inversion impagabel den e futuro di nos Pais.

- E prome parti di investigacion haci riba uitzendwezen a keda cla. Locual cu e comision a constata, a keda presenta na e mandatario di Labor. Na su turno Minister Glenbert Croes a duna instruccion na e comision aki pa continua cu e estudio pa lo mas pronto cu ta posibel entrega proposicion di e cambionan necesario den e ley (wetswijziging), pa asina proteha e forsa laboral di Aruba. E ley nobo mester respeta y proteha derecho di tur trahado contra-arestando tur abuso y inhusticia cu awor e ley aki ta permiti.

- E siman aki tabatin diferente informacion den media tocante e "tipping fee", pa cual Gobierno a informa ultimo, cu Contract ECOGAS SERLIMAR ta hopi duidelijk: Ecogas ta cobra 180 florin ora hende/compania baha sushi na su planta (incluyendo Serlimar) y Ecogas ta paga Serlimar 60 florin pa dera sushi/empaketa na Sero Teishi (mescos cu tur otro hende tabata paga). E suma di 60 florin "tipping fee" nunca a cambia (Parkietenbos y Sero Teishi ta cobra mescos).

- Den cuadro pa elimina varios dump ilegal na Aruba, varios departamento concerni entre otro; DNM, DIP, DOW y BCI a sali pa atende cu un otro dump ilegal cu mas y mas tabata haya atencion den comunidad. Ta trata di e sitio net patras di Ecogas, na unda cu e resto di sushi cu nan ta empaketa den e bales, ta wordo benta riba e sitio aki sin un solucion. Gobierno a informa e compania cu ta deposita e sushi ilegalmente riba e sitio, cu nan tin 1 siman pa haci full e sitio aki limpi. Si nan no haci esaki, lo core consecuencia cu nan por ricibi un boet enorme y varios otro medida por wordo implementa.

Continuacion Pagina 18

• Den siman cu a pasa, vecindario di Washington tambe ta entre esnan cu a ricibi capa di asfalt nobo. Gobierno ta hiba un maneho den cual ta enfoca riba e ser humano, y den cuadro di esaki a traves di e maneho di Ministerio encarga cu Infrastructura di nos camindanan a tuma e decision pa percura pa asfalta camindanan di tera den barionan rond Aruba cu ta forma entre otro peliger pa salud di hende y drecha camindanan den mal estado. Tur esaki a base tin criterianan y lista di prioridad.

• Banda di esaki Trabounan di traha verkeersplateau ta sigui. E siman aki tambe por a mira DOW activo den diferente bario rond Aruba trahando riba vekeersplateau dilanti di diferente scol. Di e forma aki reconociendo e prioridad y cumpliendo cu peticionnan den comunidad pa e aspecto di siguridad den cercania di scolnan. DOW a construi un verkeersplateau dilanti Angel Speelschool, manera cu a anuncia, siguridad den trafico den areanan di scol ta riba lista di prioridad!

• Sin duda mangelnan/mangroven ta extraordinario! 26 di juli tabata Dia Internacional di Conservacion di Mangelnan. Mundialmente mangelnan ta confrontando varios riesgo particularmente pa motibo di cu nan ta wordo destrui. Plan y maneho duradero pa restora mangelnan ta necesario pa percura pa entre otro siguridad na costanan cual ta significa siguridad pa ser humano tambe contra posibel desasternan natural. Ta felicita tur hende cu di un of otro manera ta boga incansablemente pa bienestar di nos recursonan natural!

• Ministro di Husticia, mr. Andin Bikker, conhuntamente cu Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, sr. Otmar Oduber, a reuni cu representantenan di Korpsleiding di KPA, Sindicato SPA, DOW, DIP y SETAR, p'asina por coordina e mudamento cu ta bay tuma luga a corto plazo di Warda di Polis Wilhelminastraat y otro departamentonan di KPA actualmente situa na Frankrijkstraat, pa un compleho di edificio central na Wayaca, dilanti di Aeropuerto.

• E reunion a bay den bon ambiente y pasonan concreto a keda tuma pa por logra e mudamento a corto plazo. Entre otro lo traha un caminda di acceso nobo destina special pa patruyanan di Polis. Tambe lo traha un compleho di celnan completamente nobo. Pues pronto lo por duna inicio na e proceso di mudamento pa por conclui esaki a corto plazo.

• Mininster di Enseñansa a bishita e trabao di ampliacion di Fonteinkleuterschook na San Nicolas cu ta canando na tempo pa habri e aña escolar nobo.

• E proyecto di Colegio San Hose tambe ta canando bon, unda a basha abou e parti di scol cu tabata den hopi mal estado y a pone edificionan modular temporal pa habri e aña escolar nobo bon prepara.

• E preparacionnan ta andando pa e dependance nobo di Colegio San Nicolas den centro di bario Dakota pa brinda scol Havo na e cantidad extra di alumnonan.

• Minister di Enseñansa a reuni cu AVET Institute y ta un desaroyo positivo e partnership cu Technisch College Rotterdam pa loke ta trata oportunidadnan nobo pa scol di ofishi.

• E estimulo di entrepeneurship bou di hobennan na Plaza Daniel Leo, ta otro desaroyo positivo. Nan a sorprende Minister Lampe con hopi nan ta siña riba YouTube tocante productonan dañino pa nos medio ambiente.

• Minister Lampe a bishita Upcicle Centre di Serlimar y Ecogas pa mira con economia circular ta den practica.

• Minister di Economia Ruiz-Maduro a reuni cu sr. Jeroen Nijland, director di Netherlands Foreign Investment Agency (NFIA) di Hulanda. E agencia aki ta busca inversionistanan na Hulanda y den exterior. Sr. Nijland ta esun cu a bini cu idea aña pasa pa haci uzo di un facilitador pa hunto cu algun 'stakeholders' yega na e seis sectornan prometedor pa diversificacion di Aruba su economia. E idea aki a ser concretisa na mei aña pasa, ora cu sr Colm Riley hunto cu algun 'stakeholders' a yega na e seis sectornan prometedor pa diversificacion di Aruba su economia. E mandatario a entrega sr. Nijland un ehemplar di e Maneho Economico, cual sr. Nijland a keda impresiona pa e trabou cu Gobierno a haci pa por documenta tur informacion di e maneho cu ta wordo prepara y hiba riba e diferente terenonnan cu ta forma e maneho economico di Aruba. Minister Ruiz-Maduro a gradici sr. Nijland pa su bishita y colaboracion y ta spera di por keda conta cu e sosten di NFIA pa asina por sigui cu e trabounan pa inova Aruba su propio agencia di inversion.

• Minister Ruiz-Maduro a ricibi bishita di e hobennan empresarial Carol Onate, Loby Volcy, Pamela Cange y Veronique Santanilla cu a bin extende un invitacion na e mandatario pa asisti na e evento final di Good4theneighborhood di Aruba Bank cual a tuma luga diasabra ultimo. Alabes e hobennan a duna un presentacion di nan proyecto 'Sweet Colors' den cual nan a demostra e parti empresarial cu nan a siña den G4N. E dignatario a desea e hobennan hopi exito y tambe a gradici Aruba Bank pa inculca e gana di bira empresario den nos hobennan.

• Diabierna ultimo Museo Arkeologico tabata e anfitrion di e prome Feria Caribense. Tabatin informacion riba nos dushi Papiamento y nos historia di indjan, tayernan creativo, benta di artesania y cuminda Caribeño. Diasabra tabatin e anochi final di Aruba Symphony Festival (ASF) den Cas di Cultura. E festival aki a dura 12 dia durante cual hobennan musico a participa na varios tayer y a presenta riba tarima rond di nos isla. ASF a culmina cu un tremendo concierto duna pa e hobennan.

• Minister Chris Romero, como e titular di e cartera di Transporte, a reuni cu Aruba Car Rental Group. E grupo aki a wordo articula pa diferente compania cu ta huur vehiculo na Aruba, cu e meta pa trece iniciativanan nobo den conhunto y na beneficio di nan negoshi y nos sector turistico. Diferente punto di atencion a wordo treci dilanti durante nan reunion cu Minister Romero, di cual e titular di e cartera di e Transporte a compromete su mes di bin cu solucionnan factibel tanto pa nan como pa Gobierno.

• Minister Chris Romero a reuni cu CEO di Wealth Trend Trading, dr. Abdul Manaff. Dr. Manaff ta un experto den e areanan di finansas, mercadeo y aviacion y durante su reunion cu Minister Romero el a expresa su deseo y disponibilidad pa colabora cu e vision cu e titular di e Carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario tin pa Aruba.

Hunto pa progreso y Prosperidada!

GOBIERNO DI ARUBA
un
Feliz Dia
ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD
Gabinete Wever-Croes